

# Equipos não fotossensíveis, livres de PVC para infusão parenteral em bombas de infusão B. Braun

# Equipos no fotossensibles, libres de PVC para infusión parenteral en bombas de infusión B. Braun

**Intrafix Compact AIR IL PVC Free / Intrafix Compact AIR PVC Free Sterifix / Infusomat Space Set Air IL PVC Free / Infusomat Space Set Air PVC Free Sterifix**

Produto de uso único / Producto de un solo uso – Proibido Reprocessar / Prohibido reprocessar  
Estéil / Esteril – Apirrogénico / Apirógeno

Esterilizado por Óxido de Etileno / Esterilizado por Óxido de Etileno

**Indicação de uso / Intención de uso:**

Indicados para administração de soluções parenterais, por meio de bombas de infusão B. Braun / Adecuado para administración de soluciones parenterales en bombas de infusión B. Braun.

**Instruções de uso / Instrucciones de uso:**

**Modelos:**

Intrafix Compact AIR IL PVC Free / Intrafix Compact AIR PVC Free Sterifix

1. Fechar a pinça rolete e a entrada de ar da ponta perfurante / Cierre la tranca corriente del equipo y la entrada de aire de la punta perforante;

1.1. Nos equipamentos com câmara graduada, fechar também a pinça corta fluxo / También cierre la tranca corta flujo en lo equipo con compartimento graduado;

2. Conectar o equipo ao recipiente com a solução / Conectar el equipo al recipiente con la solución;

3. Pendurar o recipiente e se este for rígido, abrir a entrada de ar da ponta perfurante / Colgar el recipiente y si es rígido, abra la entrada de aire de la punta perforante;

3.1. Nos equipamentos com câmara graduada, abrir a entrada de ar e a pinça corta fluxo para preencher a câmara; / En equipo con compartimento graduado abrir la entrada

de aire y la tranca corta flujo para llenar el compartimento;

4. Preencher a câmara de goteamento até a metade da porção inferior da câmara / Llene la cámara de goteo hasta la mitad del fondo de la cámara;

5. Abrir a pinça rolete e preencher o equipo retirando todo o ar / Abra la tranca corriente y llene el sistema que quita todo el aire;

6. Instalar o equipo na bomba de infusão e conectar sua extremidade ao paciente / Instale el sistema en la bomba de infusión y conect la extremidad al paciente.

**Modelos:**

Infusomat Space Set Air IL PVC Free / Infusomat Space Set Air PVC Free Sterifix

1. Fechar a pinça rolete / Cierre la tranca corriente del equipo;

2. Conectar o equipo ao recipiente com a solução / Conectar el equipo al recipiente con la solución;

3. Preencher a câmara de goteamento / Ajuste el nivel de solución dentro del compartimento del goteo;

4. Executar o preenchimento total da linha retirando todo o ar / Ejecute el llenado completo de la línea mediante la eliminación de todo el aire;

5. Instalar o equipo na Infusomat® Space / Instale el sistema en la bomba Infusomat Space;

6. Conectar a extremidade da linha ao paciente / Conect la extremidad del equipo al paciente;

7. Abrir a pinça rolete para liberar o fluxo corretamente / Abra la tranca corriente para liberar el flujo correctamente;

8. Atenção para os detalhes da fixação do equipo na Infusomat® Space / Atención a los detalles de la fijación de el equipo en Infusomat® Space.

**Precações:**

• Os produtos que compõem a família não são indicados para administração de soluções parenterais fotossensíveis e medicações fotossensíveis;

• Não usar o produto caso seja constatada a violação da integridade do invólucro ou do seu conteúdo;

• Não é permitido sua reesterilização sob nenhuma hipótese, Descartar imediatamente após o uso;

• Conservar em local seco e arejado de forma a manter sua integridade;

• Antes de utilizar o produto, verificar o prazo de validade. Não utilizar se o prazo de validade estiver vencido;

• Os equipos são fornecidos estéreis e, portanto, se as embalagens estiverem danificadas, rasgadas ou perfuradas, devem ser considerados não estéreis e os produtos descartados.

**Precauciones:**

• Los productos que componen la familia no son adecuados para la administración de soluciones parenterales fotossensibles y medicamentos fotossensibles;

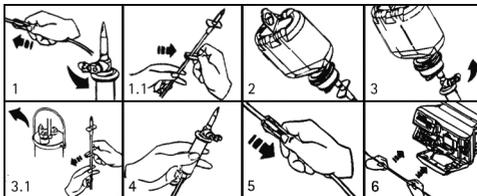
• No utilizar el producto se el paquete esté con daño;

• Cuidados con la conservación: Mantener el producto en sitio limpio y seco, con los cuidados necesarios para mantener el paquete intacto;

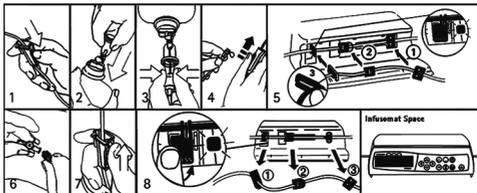
• Antes de utilizar este producto, compruebe la fecha de caducidad;

• No lo use si ha caducado la fecha de caducidad. Desechar después de usar;

• Los equipos se suministran estériles y, por lo tanto, si los envases están dañados, rasgados o perforados, deben considerarse no estériles y los productos deben ser descartados.



**Intrafix**



**Infusomat® Space**

**Significação da Simbologia Utilizada / Leyenda de los símbolos utilizados**



Produto de uso único / No reutilizar



Vide Instruções de Uso / Consultar las instrucciones de uso



Isento de Látex / No contiene latex



Referência / Código de referencia



Lote nº / Número de lote



Esterilizado por Óxido de Etileno / Esterilizado por Oxido de Etileno



Data de Fabricação / Data de Esterilização / Fecha de fabricación



Validade / Fecha de caducidad

Fabricado por:

**Laboratórios B. Braun S.A.**

Av. Eugênio Borges, 1092 e Av. Jequitibá, 09, Arsenal  
CEP: 24751-000 - S. Gonçalo - RJ - Brasil

Registro ANVISA nº.: 80136990747

CNPJ: 31.673.254/0001-02 - Indústria Brasileira

S.A.C.: 0800-0227286

3.107.030 Rev. B 02.24

**B | BRAUN**